

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Jean-Baptiste André Godin](#)[Collection Godin\\_Registre de copies de lettres envoyées\\_CNAM FG 15 \(2\)](#)[Item](#)[Jean-Baptiste André Godin à monsieur Malter-Richard, 6 \[décembre 1849\]](#)

## Jean-Baptiste André Godin à monsieur Malter-Richard, 6 [décembre 1849]

**Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)**

### Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Les relations du document

**Collection Correspondant.e.s**

[Malter-Richard](#)  *est destinataire de cette lettre*

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

### Informations sur le document source

Cote FG 15 (2)

Collation 2 p. (440, 441)

Nature du document Copie manuscrite

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

### Citer cette page

Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888), Jean-Baptiste André Godin à monsieur Malter-Richard, 6 [décembre 1849], Équipe du projet FamiliLettres (FamiliStère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle) consulté le 12/01/2026 sur la plate-forme EMAN : <https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/27209>

### Informations sur l'édition numérique

Éditeur Équipe du projet FamiliLettres (FamiliStère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Droits FamiliStère de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN

## Présentation

Auteur·e [Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)

Date de rédaction [6 décembre 1849](#)

Lieu de rédaction Guise (Aisne)

Destinataire [Malter-Richard](#)

Lieu de destination Rethel (Ardennes)

## Description

Résumé Godin établit le débit du compte de Malter-Richard à 223,14 F ; il avise celui-ci qu'il émet un mandat de ce montant à échéance du 31 décembre 1849. Godin informe Malter-Richard qu'il lui concède une réduction de 8 F sur la cuisinière de 90 cm qui lui reste car il en a perfectionné le modèle, et il lui indique qu'il n'a pu lui expédier davantage de cuisinières car ses magasins en sont dépourvus.

## Mots-clés

[Appareils de cuisson](#), [Distribution des produits](#), [Finances d'entreprise](#), [Fonderies et manufactures "Godin"](#)

## Informations biographiques sur les correspondant·es et les personnes citées

Nom Malter-Richard

Genre Homme

Pays d'origine Inconnu

Activité Commerce

Biographie Quincaillier à Rethel (Ardennes) au milieu du XIXe siècle.

Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 29/06/2022

Dernière modification le 26/04/2023

---

1849  
Esquehieu  
N<sup>o</sup> 5

410

Monsieur Luter

Le bois que vous m'avez expédié pour  
M. Buiart n'est pas dans les conditions  
convenues il devait y entrer au moins  
1/2 de bois de 55 millimètres et il  
n'y en a pas je ne consens donc à  
prendre le bois quantant que vous vous  
serez conforme à l'affaiblissement il y a en  
outre des colombettes <sup>et des visseries planches</sup> que ni moi ni moi ne sont d'aucun  
usage et il manque sur la quantité  
pour 3 francs de bois toutes choses qui  
est nécessaire que vous veniez examiner  
par vous même

Montornis  
N<sup>o</sup> 6

agréer

Monsieur Bouillare

conformément à vos lettres des 29 9<sup>bre</sup> et 1<sup>er</sup> 10<sup>bre</sup> je  
vous dis pose sur la présentation de la somme de fr 110  
et de la somme de fr 119.04  
vous accordant pour compte 2% pour solde  
de la 1<sup>re</sup> ci-dessus

2.42

ensemble

fr 231.50

veuillez réserver bon accueil à cette disposition  
et ag m s. s.

P. S. soit soit il est agréable de faire prendre chez  
M. Chéreau de nos jours des objets qu'il a en Depot  
vous trouveriez quelque chose à votre convenance que je  
n'ai pas en magasin

Beilhet  
6

Monsieur Mathieu-Richard

ma 1<sup>re</sup> du 24 juillet dernier selon  
à fr 132 alle ci-dessus  
à fr 93 ensemble

fr 225 compte pour prompt 2%

fr 1.46 sur fr 93

reste fr 223.14 dont conformément à votre dernière

je dispose sur vous en mon mandat au 2. 4<sup>te</sup>  
 ayant apporté des améliorations dans le  
 modèle de la 1<sup>re</sup> de 90<sup>fr</sup> qui vous reste en magasin  
 je vous la céderai à 90 francs en cas de placement  
 c'est donc une remise de 4 francs sur cette dernière  
 je n'ai pu en expédier plus de cuisinières je n'en  
 avais plus en magasin

agréz etc. m. s. s.

château-  
 Thierry  
 7<sup>le</sup> 10

Monsieur Fortier  
 je serais en mesure de se adresser aujourd'hui  
 les marchandises que vous m'avez demandées mais en  
 examinant les termes formels de votre lettre datée du 24  
 écoulé je crains le refus de la m<sup>re</sup> et je viens par  
 conséquent vous demander l'autorisation de V<sup>re</sup>  
 expédier à soissons à raison de 4<sup>fr</sup> les 1/2 Kilog.  
 à l'adresse que vous m'indiquerez

Nesle  
 10

Ag. M. M. S. S.  
 Monsieur Coroz

J'ai reçu de votre lettre du 6 C<sup>te</sup> le N<sup>o</sup> que  
 je vous retourne sous ce pli pour plusieurs  
 motifs mon voiturier qui est absent en ce moment a  
 du payer le transport jusqu'à Nesle je lui  
 demanderai à son retour votre règlement ou tout en ce  
 moment raisonnablement pouvoir l'application  
 de 2 % d'escompte c'est tout ce que je peux faire que  
 1 % je disposerai donc sur vous après renseignements  
 pris de mon voiturier

Le domicile de votre N<sup>o</sup> me paraît  
 être un erreur

Ag. M. M. S. S.

S<sup>te</sup> Quentin  
 11

Monsieur Cabalis

J'ai Besoins pour mon établissement  
 d'une machine à Vapeur de la force de  
 quatre à six chevaux pour faire mouvoir